

Số: 04/2019/QĐST-DS.

Ninh Hải, ngày 05 tháng 4 năm 2019

V/v: “*Tranh chấp về
hợp đồng vay tài sản*”

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành được lập ngày 21/3/2019 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 56/2018/TLST-DS ngày 17 tháng 12 năm 2018.
- Căn cứ vào thông báo giám án phí cho đương sự số 02/2019/TB-TA, ngày 28 tháng 3 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: **Ngân hàng NN & PT NT VN**.

Địa chỉ: Số 02 L, phường T, Quận Ba Đình – TP. Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông Trịnh Ngọc K – Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Lê Minh P – Phó Giám đốc phụ trách Ngân hàng NN & PT NT VN - Chi nhánh huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận (Quyết định ủy quyền số 510/QĐ-HĐTV-PC, ngày 19/6/2014 của Chủ tịch Hội đồng thành viên). Ông P ủy quyền lại cho ông Nguyễn Xuân T – Cán bộ pháp chế Ngân hàng NN & PT NT VN - Chi nhánh huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận tham gia tố tụng (Giấy ủy quyền ngày 05/12/2018).

Địa chỉ: Khu phố K, thị trấn K, huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

- *Bị đơn*: **Ông Nguyễn H** – sinh năm 1964 và **bà Phan Thị H** – sinh năm: 1961.

Cùng địa chỉ: Thôn M, xã T, huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vợ chồng ông Nguyễn H và bà Phan Thị H có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng NN & PT NT VN số tiền nợ gốc 130.000.000^d (*một trăm ba mươi triệu đồng*), nợ lãi là 60.262.000^d (*sáu mươi triệu hai trăm sáu mươi hai ngàn đồng*) tất cả tính đến ngày 20/11/2018. Tổng cộng 190.262.000^d (*một trăm chín mươi triệu hai trăm sáu mươi hai ngàn đồng*).

Vợ chồng ông Nguyễn H và bà Phan Thị H phải tiếp tục chịu lãi theo hợp đồng tín dụng số 1049/HĐTD ngày 30/9/2014 cho đến khi thi hành án xong.

Tiếp tục duy trì hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 10/49B/HĐTC ngày 09/9/2014 giữa Ngân hàng NN & PT NT VN với vợ chồng ông Nguyễn H và bà Phan Thị H đối với thửa đất số 01, thuộc tờ bản đồ M, diện tích đất 148m² tọa lạc tại xã T theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số Q 268983, ngày 02/02/2004 của Ủy ban nhân dân huyện Ninh Hải cấp cho hộ ông Nguyễn H và hợp đồng thế chấp tài sản số 10/49A/HĐTC, ngày 09/9/2014 đối với tàu cá số NT-01944-TS theo giấy chứng nhận đăng ký tài cá ngày 26/8/2014 của Chi cục khai thác và bảo vệ nguồn thủy sản tỉnh Ninh Thuận cấp cho chủ tàu Nguyễn H để bảo đảm cho việc thi hành án.

- *Về án phí*: Giảm cho vợ chồng ông Nguyễn H và bà Phan Thị H 50% án phí dân sự sơ thẩm. Vợ chồng ông Nguyễn H và bà Phan Thị H phải chịu số tiền 2.378.000^d (hai triệu ba trăm bảy mươi tám ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng NN & PT NT VN không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn lại cho Ngân hàng NN & PT NT VN số tiền tạm ứng án phí 4.756.000^d (bốn triệu bảy trăm năm mươi sáu ngàn đồng) theo Biên lai số 0015880 ngày 11/12/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Hải;
- Chi cục THADS huyện Ninh Hải;
- Lưu./.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Ngô Thị Trang